JUWEL®
AQUARIUM

Mode d'emploi

Trigon 350

www.juwel-aquarium.com

Introduction

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un aquarium de la marque JUWEL Aquarium et vous remercions ainsi pour la confiance dont vous nous avez fait preuve.

Nos produits sont toujours fabriqués avec le plus grand soin et selon la technique la plus moderne.

Plus de 40 ans d'expérience dans la fabrication des aquariums et de leurs accessoires sont à la bse de ces développements. Ces produits ont été conçus et fabriqués selon le niveau de la technique le plus récent et les résultats des tests scientifiques en ce qui concerne leur domaine d'application.

⚠ **Indications:**
Veuillez tout d'abord lire avec grande attention tous les chapitres de ce mode d'emploi et vérifier si votre aquarium JUWEL est complet. Ce n'est qu'après cette lecture que vous devrez mettre votre aquarium en service. Ne raccordez les pièces électriques au réseau qu'à la fin.

Veuillez respecter les instructions de sécurité ainsi que les recommandations concernant la maintenance et l'entretien de tous les éléments.

Nous avons élaboré avec le plus grand soin ce mode d'emploi afin de vous donner des informations correctes et précises. Cependant nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs d'impression et autres fautes. Les indications techniques ne sont que des indications approximatives. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques.

Retirez la prise de courant secteur des appareils utilisés dans l'eau avant que vous entriez en contact avec l'eau.

⚠ **Indications:**
Pour l'utilisation de pierres diffuseuses ou de dispositifs d'aération similaires, veillez à les placer au milieu de l'aquarium. Ces dispositifs peuvent projeter l'eau sur la lampe ou former de l'eau de condensation qui pourrait s'écouler sur la paroi extérieure de l'aquarium. Cet effet ne peut être incombé à un vice du produit.

Ne transportez pas l'aquarium s'il est rempli d'eau.

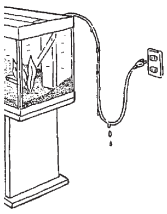
Veillez à ne pas endommager les joints lorsque vous nettoyez votre aquarium.

N'utilisez aucune substance toxique pour nettoyer votre aquarium.

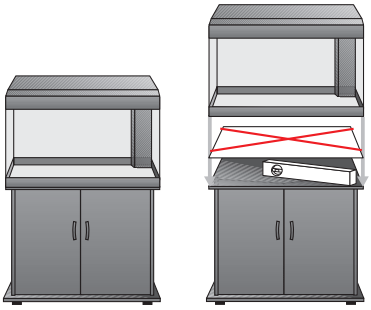
⚠ **Instructions de sécurité:**
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de savoir, lorsqu'ils sont sous surveillance ou ont reçu les instructions concernant l'utilisation en sécurité de l'appareil et ont compris les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil et doivent être sous surveillance pour l'entretien et la maintenance par l'utilisateur.

⚠ Exploitation uniquement avec disjoncteurs à courant différentiel résiduel, max. 30mA.

⚠ Les fiches de courant des appareils électriques ne doivent pas être humides. Raccordez la fiche de courant au secteur à une certaine hauteur de sorte qu'une boucle sur laquelle l'eau pourrait couler goutte à goutte, se forme dans le cordon d'alimentation.



Installation



Nous employons les procédés les plus modernes lors de la production de nos aquariums JUWEL et nous usons du plus grand soin à l'emballage afin qu'il ne se produise aucune détérioration. Mais votre aquarium a un long trajet derrière lui. C'est pourquoi nous vous conseillons de vérifier tout d'abord son étanchéité en le remplissant d'eau à un endroit approprié.
Ensuite choisissez le lieu d'emplacement de votre aquarium. Cette place devrait être plane et solide ainsi que disposer d'un raccord de courant. Veuillez éviter un endroit trop lumineux et veillez à ce que l'aquarium ne soit pas soumis au rayonnement direct du soleil. Ceci pourrait être une source supplémentaire de réchauffement pour votre aquarium et aurait pour conséquence une croissance excessive des algues.

Posez l'aquarium sur un meuble à aquarium JUWEL adapté. Ce meuble sera étanche aux jets d'eau, assorti à l'aquarium dans son décor, ses dimensions et sa capacité de portance. Veillez à ce que le meuble soit placé à l'horizontale; vérifiez-le si besoin est à l'aide d'un niveau à bulle.

Votre aquarium JUWEL dispose d'un châssis inférieur de sécurité solidement collé. Posez l'aquarium avec son châssis inférieur directement sur le meuble. N'utilisez aucun support supplémentaire.
Poids de l'aquarium rempli d'eau en kg:
377

Conseil: JUWEL Articles de décoration

Pour la décoration de la face arrière de votre aquarium JUWEL, nous vous conseillons les parois arrière et les posters JUWEL adaptés à la taille de votre aquarium.
JUWEL Poster
Avec deux motifs attrayants sur chaque paroi arrière.

JUWEL Parois arrière avec motifs
Avec un motif tridimensionnel attrayant, représentant des rochers et à grand effet de relief.

JUWEL Parois arrière structurées
Avec une structure attrayante bien nette, représentant des écorces.

JUWEL Silicone pour aquarium
Les parois arrière à motifs et structurées seront fixées à l'aide de la silicone à aquarium JUWEL à l'intérieur de l'aquarium avant le remplissage d'eau.

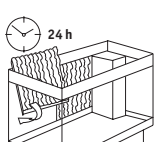
JUWEL Terrace
Des modules en terrasse attrayants, assortis au design des parois arrière Cliff, Stone, Rock et Root.

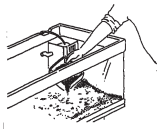
Les accessoires JUWEL sont disponibles dans les commerces spécialisés.

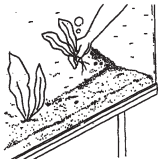
Mise en service

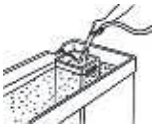
Pour mettre votre aquarium en service, procédez de la manière suivante:

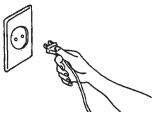
1. Installez le meuble le cas échéant.
2. Placez l'aquarium à un endroit approprié après l'avoir contrôlé au préalable.
3. Collez les parois arrière structurées JUWEL, si vous le souhaitez.
4. Préparez le filtre comme cela est indiqué au chapitre "Mise en service du système de filtre JUWEL".
5. Procédez à la décoration en remplissant le fond etc. selon vos souhaits.
6. Garnissez l'aquarium de plantes le cas échéant avec des espèces de faible croissance.
7. Remplissez lentement d'eau jusqu'à la moitié du volume de l'aquarium par l'intermédiaire du filtre.
8. Garnissez l'aquarium de plantes le cas échéant à croissance en hauteur.
9. Remplissez lentement d'eau jusqu'à la ligne de niveau par l'intermédiaire du filtre.
10. Raccordez la pompe de circulation et le chauffage au réseau.
11. Installez la lampe de recouvrement et raccordez-la.
12. Refermez l'aquarium à l'aide des clapets prévus à cet effet.
13. Nous vous conseillons d'introduire l'effectif en poissons étape par étape. Vous pourrez introduire les premiers poissons (4 à 5) quelques jours plus tard. Ils contribueront aussi à l'élaboration du filtre biologique. La phase de mise en œuvre du filtre peut durer 6 à 8 semaines. Durant cette période, vous pourrez augmenter votre effectif en poissons étape par étape.



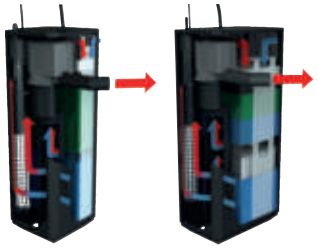








Le Système Filtre JUWEL Bioflow



Bioflow Super

Bioflow 3.0
Bioflow 6.0
Bioflow 8.0

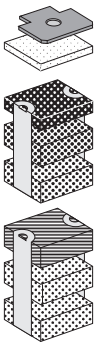
Le Système Filtre JUWEL Bioflow est un système de filtration biologique à 2 phases dont les composantes sont parfaitement adaptées les unes avec les autres.

L'installation du filtre dans l'aquarium rend les raccordements de tuyaux inutiles et exclut les risques de fuite. La puissance de la pompe n'est pas réduite par des raccords de tuyaux, des tuyaux d'aspiration et autres.

La capacité de la pompe est conçue de sorte de garantir une filtration biologique parfaite car l'eau passera au travers du matériel filtrant de manière optimale.

L'important volume du filtre assure une excellente filtration mécanique et permet de s'aménager de larges intervalles de nettoyage.

La conception du système filtre vous permet l'accès rapide aux différentes composantes; chauffage, pompe et milieux filtrants, ce qui permet une manipulation pratique lors du nettoyage et de la maintenance du système filtre.



Bioflow 3.0
Bioflow 6.0
Bioflow 8.0

bioPad - Ouate filtrante (blanche)
Cette ouate joue le rôle de premier filtre mécanique. Elle empêche les particules de saleté grossières telles que les morceaux de plantes mortes de pénétrer plus profondément dans le filtre.
bioCarb - Mousse de charbon (noire)
Les mousses enrichies de charbon actif lié purifient l'eau des métaux lourds toxiques et des impuretés organiques.
Nitrax - Mousse-dénitrateur (verte)
L'éponge anti-nitrates contient des microorganismes qui sont en mesure de dégrader les nitrates. Dans ce cadre, le filtre JUWEL procure un milieu particulièrement favorable.
bioPlus coarse - Mousses filtrantes à larges pores (bleues)
Les mousses filtrantes à larges pores placées au milieu du filtre se chargent de la purification biologique de l'eau grâce aux cultures de bactéries qui s'y établissent.
bioPlus fine - Mousses filtrantes à pores fins (bleues)
Les mousses filtrantes à pores fins qui se trouvent dans la partie inférieure du filtre retiennent même les matières en suspension les plus petites et garantissent la production d'une eau claire comme du cristal.

Mise en service du Système Filtre JUWEL Bioflow M/3.0, L/6.0 et XL/8.0

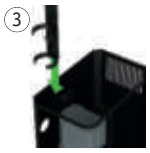
Vous devez avoir préparé le filtre à l'emploi avant d'aménager l'aquarium, mais il ne faut pas encore raccorder les composantes électriques à l'alimentation en courant.

Veuillez tenir compte des indications suivantes lors de la mise en service du Système Filtre JUWEL Bioflow :

Le Système Filtre JUWEL comprend:

- 1 chauffage (contenu uniquement dans les aquariums complets)
- 1 support de chauffage
- 1 pompe
- 1 buse d'écoulement
- 2 paniers de filtration
- 3 ouates filtrantes blanches - bioPad, emballées
- 1 mousse de charbon actif - bioCarb, emballée
- 1 mousse dénitratante verte - Nitrax, emballée
- 1 mousse filtrante bleue - bioPlus coarse, à larges pores
- 2 mousses filtrantes bleues - bioPlus fine, à pores fins

1. Placez l'élément du bas de la pompe dans le logement pour la pompe du filtre et enfoncez-le à fond. La sortie de la pompe doit se diriger ici dans le sens de l'ouverture de la buse d'écoulement. Vérifiez que le joint d'étanchéité est correctement logé dans l'ouverture de la buse d'écoulement (il sert à réduire les transmissions de vibration).
2. Placez prudemment de l'extérieur la buse d'écoulement au travers de l'ouverture de la sortie de la pompe et veillez à ce qu'elle soit bien logée.
3. Glissez le support de chauffage dans le rail de guidage de la cloison du filtrant.
4. Placez le chauffage dans son support par le haut.
5. Préparez à présent les mousses filtrantes en retirant d'abord l'emballage en plastique de la mousse de charbon actif ainsi que la mousse dénitratante. Ne rincez soigneusement que les mousses filtrantes bleues sous eau courante.
6. Posez alors les mousses filtrantes bleues, à pores fins, dans le panier de filtration du bas. Ensuite la mousse filtrante bleue, à larges pores, la mousse dénitratante verte, la mousse de charbon actif et tout en haut une ouate filtrante dans le panier de filtration du haut et glissez les deux paniers de filtration dans le boîtier du filtre.
7. Placez le couvercle du filtre sur le boîtier du filtre.
8. Le Système Filtre JUWEL Bioflow est à présent prêt à fonctionner.



Bioflow 3.0
Bioflow 6.0
Bioflow 8.0

Veuillez tenir compte du fait que le Système Filtre a besoin de 14 jours jusqu'à ce qu'une culture de bactéries qui purifiera l'eau biologiquement, se soit formée dans les mousses filtrantes bleues.

Conseil:

OxyPlus - Diffuseur O2
Grâce au OxyPlus - diffuseur O2 qui sera raccordé au Système Filtre JUWEL, vous pouvez enrichir votre aquarium d'oxygène supplémentaire pour alimenter vos poissons. Un régulateur règle la quantité d'air introduite.

Le OxyPlus - diffuseur O2 est disponible en tant qu'accessoire original JUWEL Aquarium (article numéro 85145).

Maintenance et entretien du Système Filtre JUWEL

La maintenance du Système Filtre JUWEL n'exigera que peu de travail si vous tenez compte des indications suivantes.

bioPad - Changez l'ouate filtrante au moins une fois par semaine, plus souvent encore si vous avez des poissons qui fouillent beaucoup le sol ou des gros poissons. Ainsi les mousses filtrantes seront très peu encrassées de particules d'impuretés!

bioCarb - Changez la mousse à charbon env. toutes les 3-4 semaines, si l'aquarium est fortement peuplé ou peuplé de gros poissons.

Le charbon actif fixe les matières olfactives et les substances toxiques uniquement à sa surface. S'il reste trop longtemps dans l'aquarium, il déposera à nouveau ces substances dans l'eau. Ainsi en remplaçant régulièrement la mousse à charbon, vous serez sûr d'éliminer ces particules et de préserver les mousses filtrantes bleues de l'encrassement. Ceci permet de ménager la précieuse culture biologique dans les mousses bleues.

Nitrax - Pour améliorer la qualité de l'eau, échangez la mousse dénitrante verte toutes les 8 semaines. Ainsi vous réduisez les substances nutritives (nitrate, phosphate) pour les algues au minimum.

bioPlus coarse/bioPlus fine - Si vous changez régulièrement l'ouate filtrante et la mousse à charbon, comme conseillé, 3 à 9 mois d'intervalle suffiront pour le nettoyage ou le cas échéant le remplacement des mousses filtrantes bleues.

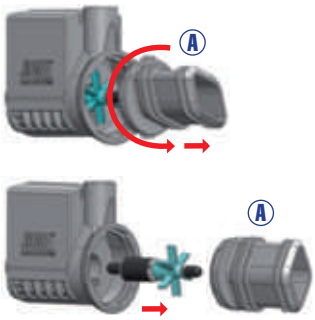
- En nettoyant ou en remplaçant les mousses bleues ou le milieu filtrant Cirax, vous influencerez l'effet de la culture de bactéries.

C'est pourquoi nous conseillons de ne pas nettoyer ou remplacer simultanément la mousse bleue et le milieu filtrant Cirax mais de les remplacer en alternance.

La fine boue d'épuration qui se forme dans ces milieux filtrants, contient de nombreuses substances nutritives qui favorisent l'équilibre biologique de votre aquarium.

⚠ **Indication:**
N'utilisez que le matériel filtrant original JUWEL pour garantir le fonctionnement optimal de votre filtre.

Maintenance de la pompe JUWEL Eccoflow dans le système filtre Bioflow Super, M/3.0, L/6.0, XL/8.0



La fonctionnalité de la pompe JUWEL Eccoflow devrait être vérifiée à intervalles réguliers (au moins 1x par mois) et la pompe doit être nettoyée.

Procédez de la manière suivante pour cela :

1. Coupez tous les appareils électriques exploités dans l'eau du courant de secteur.

2. Enlevez les buses d'écoulement.

3. Sortez la pompe du logement de la pompe du filtre.

4. Coupez l'adaptateur (A) du moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et retirez l'agitateur à ailes.

5. Nettoyez toutes les pièces soigneusement. Il faut en particulier retirer l'agitateur à ailes de la chambre et le enlever de cette chambre même ainsi que de l'agitateur à ailes les dépôts et encrassements. Sinon ceci entravera la fonctionnalité de la pompe. Vérifiez également si l'agitateur à ailes présente des détériorations ou si les aimants présentent des signes d'usure éventuellement.

Veuillez ensuite réintroduire la pompe dans le filtre en procédant dans le sens inverse.

Recommandation :

Afin de garantir le fonctionnement optimal et silencieux de la pompe, nous vous conseillons de remplacer les pièces d'usure, telles que la turbine et l'axe avec leurs silent-blocs, tous les 12 mois environ. Renseignez-vous auprès de votre revendeur.

⚠ **Instructions de sécurité:**
Veillez à n'utiliser la pompe que dans l'eau.

Avant de sortir la pompe du filtre, veuillez retirer toutes les fiches de courant.

La pompe ne doit être exploitée qu'à l'intérieur et à une température de l'eau jusqu'à 35°C.

Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la pompe au complet en cas de détériorations.

JUWEL AquaHeat - Installation du chauffage dans le Système Filtre JUWEL

Le chauffage de l'aquarium JUWEL est livré avec le support (Fig. 1) qui est nécessaire pour l'installation.

Pour tous les Systèmes Filtre JUWEL Aquarium, veuillez procéder de la manière suivante:

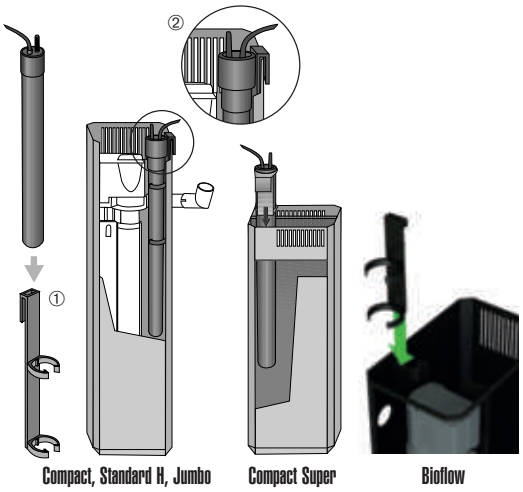
(Vous devrez éventuellement enlever d'abord un support de cloison au cas où il y en aurait un.)

1. Installez le porte-chauffage.

2. Accrochez le chauffage dans le filtre au boîtier du filtre ou glissez d'abord le porte-chauffage dans le rail de guidage de la cloison.

Le chauffage est correctement positionné si le porte-chauffage se trouve sur le bord supérieur du boîtier ou de la cloison.

Le chauffage est à présent prêt à l'emploi.



Indication:
Pour une température ambiante de 21 degrés Celsius, la puissance du chauffage est suffisante pour chauffer l'eau jusqu'à 28 degrés.

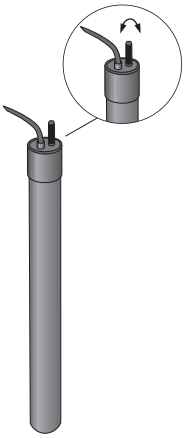
Si vous utilisez votre aquarium dans des pièces où la température ambiante est inférieure à celle-ci ou si vous avez des poissons qui ont besoin d'une température de l'eau plus élevée, nous vous conseillons d'utiliser un deuxième chauffage pour préserver la santé et le bien-être de vos poissons.

Instructions de sécurité:
Installez le chauffage conformément aux indications du mode d'emploi et ne le raccordez au réseau qu'après avoir rempli l'aquarium d'eau. Le chauffage devrait être plongé dans l'eau jusqu'à sa profondeur minimale de plongée.

Pour éviter les détériorations sur le chauffage, ne mettez pas le chauffage en marche hors de l'eau.

Il ne faut utiliser le chauffage qu'à l'intérieur.

JUWEL AquaHeat - Exploitation du chauffage



Le chauffage de l'aquarium JUWEL est un élément essentiel du système de filtre JUWEL. Son emplacement à l'intérieur du boîtier du filtre et de par ce biais au centre du flux d'eau assure un réchauffement régulier de l'eau dans l'aquarium.

Vous réglerez la température de l'eau par l'intermédiaire du bouton de réglage dans la tête du chauffage. Selon vos besoins individuels, vous pourrez déterminer la température à laquelle le chauffage devra réchauffer l'eau. La position du milieu, entre "+" et "-", correspond à une température de l'eau de 23 - 26 degrés Celsius env. ou 74 - 78 degrés Fahrenheit.

Veuillez tenir compte du fait que selon la température initiale de l'eau dans l'aquarium, le chauffage aura besoin de 12 heures env. et plus encore pour réchauffer l'eau à la température souhaitée. Ensuite, le chauffage maintiendra automatiquement l'eau à la température souhaitée et se mettra en marche ou s'arrêtera en conséquence. Le voyant cathodique rouge vous indique que le chauffage est en marche.

Nous vous conseillons en plus de contrôler régulièrement la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre. Le chauffage n'exige aucun autre entretien ou aucune autre mesure de maintenance.

Conseil:

Thermomètre numérique 2.0 JUWEL
Pour contrôler la température, nous conseillons d'utiliser le thermomètre numérique JUWEL (article numéro 85702). Demandez à votre commerçant de vous conseiller.

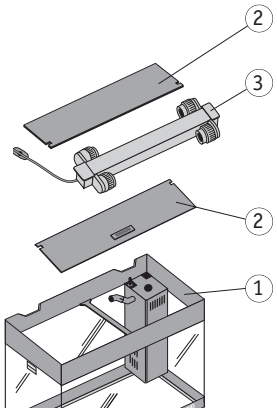
Instructions de sécurité:
Retirez la fiche de courant avant de sortir le chauffage hors de l'aquarium.

Si vous avez l'impression que le chauffage est endommagé ou ne génère plus la température nécessaire, n'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer. Remplacez le chauffage.

Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la pompe au complet en cas de détériorations.

Ne posez jamais un chauffage très chaud ou chaud sur des objets inflammables, comme le papier ou le tissu.

Éclairage de l'aquarium JUWEL



Votre aquarium JUWEL est équipé de la galerie d'éclairage "Multilux" HiLite.

Le système d'éclairage JUWEL HiLite est la technologie T5 de JUWEL Aquarium et vous offre 150 % de lumière en plus dans l'aquarium comparé avec les éclairages standard usuels.

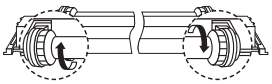
Et pourtant JUWEL Aquarium avec son système HiLite va encore plus loin que tous les autres fabricants en atteignant un éclairage optimal de l'aquariums grâce aux longueurs adaptées des tubes fluorescents.

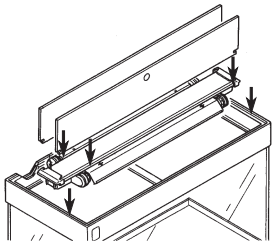
La rampe d'éclairage elle-même est étanche, c'est pourquoi vous pourrez entretenir votre aquarium avec un éclairage intégral.

La galerie d'éclairage "Multilux" HiLite de JUWEL Aquarium comprend :

- un dormant (1)
- des clapets (2) avec logement intégré pour les distributeurs automatiques JUWEL.
- rampe d'éclairage avec deux ou trois tubes (3)

Mise en service de la galerie d'éclairage "Multilux"





Puisque la lampe "Multilux" ne sera vraiment étanche que si les anneaux de douille du tube fluorescent sont serrés à fond, nous vous conseillons de contrôler si les douilles sont bien fixées.

Vous pouvez à présent placer la galerie d'éclairage sur le corps en verre de l'aquarium et la raccorder au réseau électrique. Insérez ensuite les clapets et fermez l'aquarium.

Ce faisant, veillez à ce que le bord supérieur de l'aquarium ainsi que les glissières de guidage des clapets ne soient pas souillées par des corps étrangers, comme le sable ou le gravier.

⚠ **Remarque :**
Les tubes fluorescents JUWEL HiLite en technologie T5 sont assortis aux composantes électroniques dans le système d'éclairage JUWEL HiLite. C'est pourquoi n'utilisez que ces tubes fluorescents en tant que pièces de rechange originales JUWEL Aquarium.

Conseil:

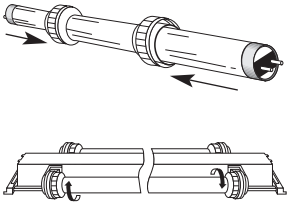
HiFlex Réflecteurs
Afin d'améliorer la puissance lumineuse, nous vous conseillons d'employer les réflecteurs JUWEL que vous pourrez acheter dans le commerce.

Ces réflecteurs augmentent la puissance lumineuse de 100% et améliorent ainsi les conditions à l'intérieur de votre aquarium.

Conseil:

EasyFeed - Distributeur automatique
Assortis à tous les aquariums JUWEL, nous proposons les distributeurs automatiques EasyFeed. Ce distributeur peut être acheté en tant qu'accessoire original JUWEL Aquarium (Article numéro 89000) dans le commerce spécialisé.

Maintenance et entretien



La galerie d'éclairage JUWEL Aquarium "Multilux" n'exige que très peu de maintenance et de soins.

Remplacement des tubes fluorescents:

Pour assurer le parfait fonctionnement de la lampe, il est impératif de retirer la fiche de courant avant de remplacer les tubes fluorescents! Ne raccordez "Multilux" au réseau qu'après voir remplacé les tubes!

- Sortez les anneaux de douille des supports et glissez-les sur les tubes fluorescents.
- Sortez les tubes des douilles.
- Préparez les tubes fluorescents neufs à l'emploi en faisant glisser les anneaux de douille sur les tubes.
- Insérez les tubes fluorescents neufs dans la douille et serrez à fond les anneaux de douille en les tournant.
- Rebranchez la rampe.

⚠ **Instructions de sécurité:**
Retirez la fiche de courant à chaque fois que vous changez les tubes fluorescents.

Il ne faut pas réparer la conduite de raccordement. Remplacez toujours la lampe au complet en cas de détériorations.

Conseil:

Anneaux de douille JUWEL
Afin de garantir l'étanchéité des lampes, il faudrait remplacer les anneaux de douille en même temps que les tubes fluorescents. Ils sont disponibles dans le kit de pièces de rechange originales JUWEL Aquarium.

Si un défaut sur "Multilux" se produit, elle se déconnectera automatiquement.

Si le remplacement des deux tubes fluorescents ne rétablit pas la fonctionnalité de la lampe, nous vous conseillons d'acheter la nouvelle galerie d'éclairage disponible en tant que pièce de rechange.

⚠ **Instructions de sécurité:**
Ne pas exploiter la galerie de recouvrement sous l'eau.

N'essayez pas d'ouvrir la galerie de recouvrement ou de la réparer en cas de dysfonctionnement! Ceci pourrait porter préjudice à l'étanchéité de la lampe.

Conseil:

Tubes fluorescents JUWEL "HiLite"
Les tubes fluorescents HiLite dans la technologie T5 Technologie sont disponibles en tant que pièce de rechange originale JUWEL Aquarium en différentes couleurs d'éclairage.

HiLite "Day" - Lumière blanche lumineuse aux couleurs naturelles qui stimule la croissances des plantes dans l'aquarium.

HiLite "Nature" - Lumière chaude naturelle qui stimule également la croissance des plantes.

HiLite "Colour" - intensifie le rendu des couleurs. Meilleur rendu des couleurs rouges et bleues.

HiLite "Marine" - Lumière blanche intense pour le rendu naturel pour l'eau de mer.

HiLite "Blue" - Lumière actinique bleue qui améliore la croissance des coraux dans l'aquarium d'eau de mer.

Demandez à votre commerçant de vous conseiller.

Élimination en bonne et due forme (déchets électriques)
Le symbole sur le produit voire sur la littérature afférente indique qu'à la fin de sa vie, il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Veuillez éliminer cet appareil séparément d'autres déchets pour ne pas nuire à l'environnement voire à la santé des hommes par l'élimination incontrôlée des déchets. Recyclez l'appareil pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les utilisateurs privés devraient entrer en contact avec les commerçants auprès desquels ils ont acheté le produit, ou avec les autorités compétentes pour se renseigner comment recycler cet appareil d'une manière écologique.

Déclaration de garantie

Nous assumons une garantie de 24 mois sur notre aquarium Juwel pour l'acquéreur dans la mesure où celui-ci est consommateur, au cas où notre produit serait défectueux, conformément aux conditions suivantes:

§ 1 Ampleur de la garantie

(1) La garantie s'étend à l'ensemble de votre aquarium Juwel que vous avez acheté avec toutes les composantes qui en font partie, à l'exception cependant des pièces d'usure, telles que les tubes fluorescents et les médias filtrants. Elle se limite au produit en soi et ne s'étend pas aux dommages sur d'autres choses et/ou personnes. Par ailleurs les prescriptions de la loi sur la responsabilité du fait du produit qui ne sont pas limitées par la clause ci-contre, sont applicables.

(2) La garantie sera assumée à notre choix par le remplacement de l'aquarium complet ou des composantes ou leur réparation. Dans le cas d'impossibilité d'effectuer une réparation ou un échange, il vous sera accordé selon votre choix une réduction sur le prix d'achat ou une reprise de l'aquarium contre remboursement du prix d'achat.

§ 2 Durée de la garantie et exécution

(1) La garantie commence au jour de la livraison effectuée par le commerçant spécialisé au client Condition de la garantie est le fait que notre produit ait été utilisé conformément à sa destination et n'ait pas été traité ou entretenu non conformément, en particulier si le mode d'emploi correspondant a été respecté, en outre si l'aquarium ou ses composantes ont été réparés par des ateliers ou des personnes non autorisées. Cette garantie n'est par ailleurs pas applicable si le produit présente des détériorations mécaniques, quelle qu'en soit le type, en particulier en cas de bris de verre.

(2) Si le produit présente des vices durant la période de garantie, il faut faire immédiatement valoir ses droits de garantie, au plus tard cependant dans un délai de 14 jours, auprès du commerçant qui a livré l'aquarium. Les droits légaux de garantie vous restent acquis.

(3) Les droits de garantie ne seront pris en compte que si le bon de caisse attestant l'achat du produit Juwel-Aquarium est présenté.

Cette déclaration de garantie est une traduction, seule la version allemande est déterminante.

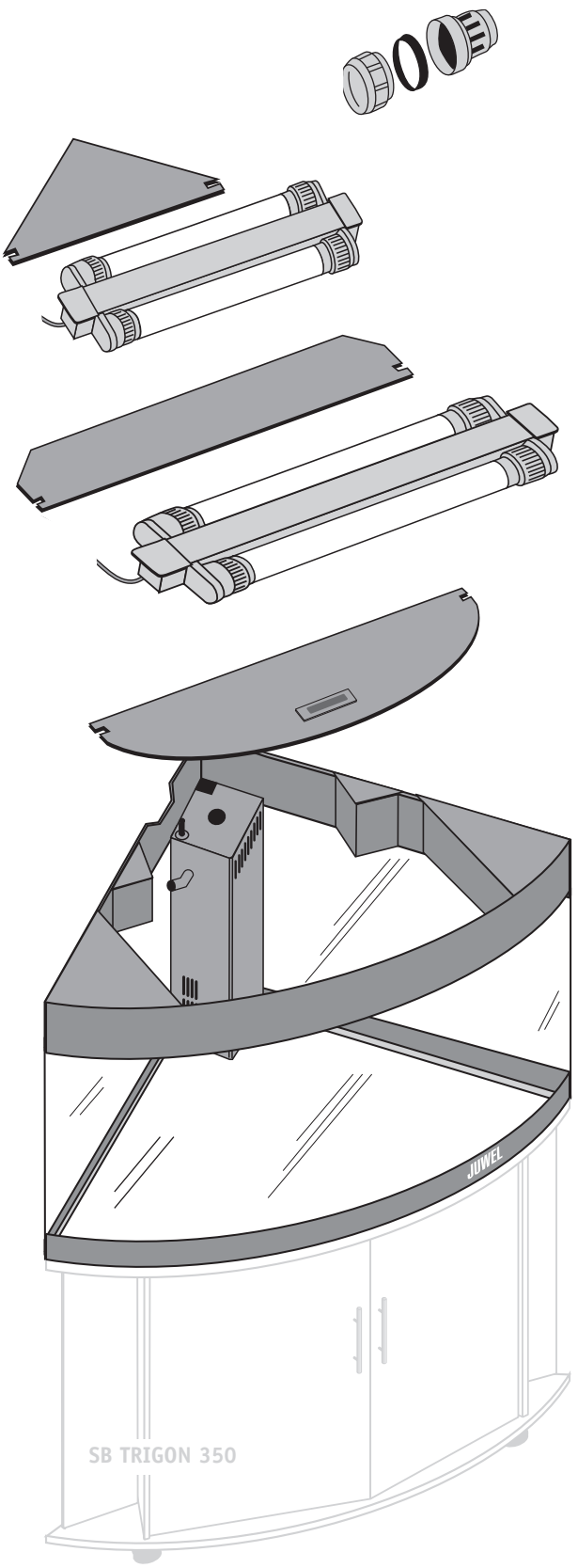
Sous réserve de modifications techniques.

© JUWEL AQUARIUM

® JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Primo, Korall, MonoLux, DuoLux, MultiLux, KoralLux, Violux, NovoLux, PrimoLux, SeaSkim, AquaHeat, EasyFeed, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, HiFlex, Juwel Eccoflow, Bioflow, Cirax, Nitrax, Phorax, Carbax, BioPad, BioCarb, BioPlus, OxyPlus, Silexo, Conexo.

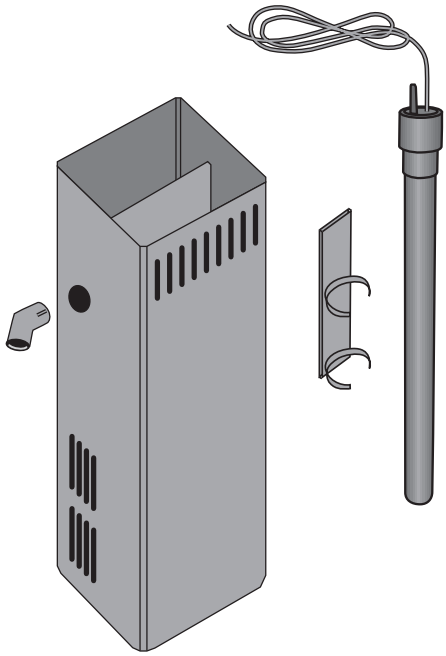
JUWEL AQUARIUM GMBH & CO. KG
Karl-Gök-Straße 1 27356 Rotenburg/Wümme . GERMANY
Telefon +49(0)42 61/93 79-32
Telefax +49(0)42 61/93 79-856
Service-Mail service@juwel-aquarium.de

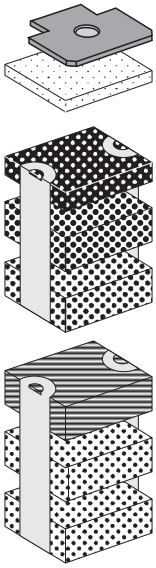
Aquarien-Pass
TRIGON 350 - MULTILUX

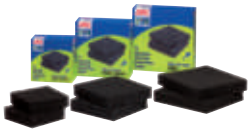
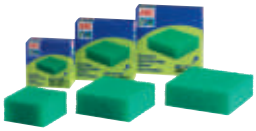
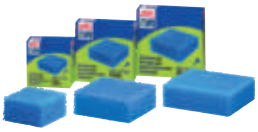
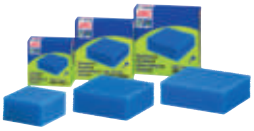


Artikel	Bestell-Nr.
	93938
	46355 47755 only GB 46655 only AU
	46400 47800 only GB 46700 only AU
	92003
	86324 High-Lite Day
	86345 High-Lite Day
	86424 High-Lite Nature
	86445 High-Lite Nature
	86524 High-Lite Colour
	86545 High-Lite Colour
	86624 High-Lite Marine
	86645 High-Lite Marine

JUWEL FILTER SYSTEM Bioflow 8.0_JUWEL Eccoflow





Artikel	Bestell-Nr.
	85095
	85756 85766 only GB 85776 only AU
	85615 85815 only GB 85865 only AU
	90046
	88149
	88159
	88155
	88150
	88151
	88156